



TUOTE-, HOITO- JA TURVALLISUUS- TIEDOT

An abstract black line drawing consisting of several overlapping, curved lines that form a complex, organic shape, resembling a stylized mountain range or a series of peaks. It is located in the bottom left corner of the page.

SUOMI

ULKOKALUSTEET

Puutarhakeinut, pöydät, tuolit, penkit, pöytäryhmät, pehmusteet, katokset ja kuivaus-, tuuletus sekä yhdistelmätelineet, pyörätelineet, rappurallit, laituritikkaat, sahapukit jne.

Tuotetiedot, huolto- ja turvallisuusohjeet

Lue nämä ohjeet ennen käyttöä.

Näistä ohjeista löydät kokoamiseen, huoltoon ja turvalliseen käyttöön liittyviä tietoja, joiden avulla Varax-tuotteesi säilyy hyvässä kunnossa ja palvelee luotettavasti vuodesta toiseen.

Kokoamisohjeet

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen kokoamisen aloittamista.
- Varmista ennen kokoamista, että kaikki osat ovat mukana ja vahingoittumattomia.
- Suurten tai painavien tuotteiden kokoamiseen suositellaan kahta aikuista henkilöä.
- Kokoa tuote suojaavan alustan päällä vaurioiden välttämiseksi.
- Avaa pakkaus varovasti ja vältä terävien työkalujen käyttöä tuotteen läheisyydessä.
- Säilytä alkuperäinen pakkaus, kunnes kokoaminen on onnistuneesti suoritettu.
- Älä kiristä ruuveja tai muita kiinnikkeitä lopullisesti ennen kuin koko tuote on koottu ja kaikki osat ovat oikeassa asennossa.

Huolto ja kunnossapito

- Säännöllinen huolto auttaa pitämään Varax-tuotteesi turvallisena, tukevana ja siistin näköisenä.
- Tarkista ja kiristä ruuvit, pultit ja muut kiinnikkeet säännöllisesti.
- Noudata tuotteen eri materiaaleille annettuja hoito- ja huolto-ohjeita.
- Tuotteen käyttöikä voidaan pidentää suojaamalla se liialliselta kosteudelta.
- Anna tuotteen kuivua huolellisesti sateen tai puhdistuksen jälkeen.
- Säilytä pehmusteet ja muut tekstiiliosat kuivassa paikassa silloin, kun ne eivät ole käytössä.
- Tuotteen tietyissä osissa voi ajan myötä esiintyä normaalia kulumista riippuen käytöstä, käyttöolosuhteista ja kunnossapidosta.

MATERIAALIKOHTAISET HOITO-OHJEET

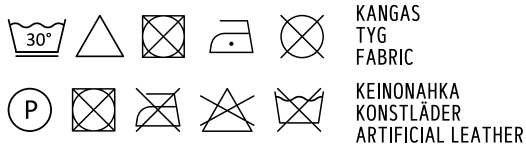
Yllä esitetyt hoito- ja käsittelyohjeet koskevat kaikkia alla kuvattuja materiaaleja.

Ennen kuin päätät laittaa tuotteen kierrätykseen, mieti voisiko se olla korjattavissa tai voisiko sen myydä tai lahjoittaa jonkun toisen käyttöön.

Useimpiin tuotteisiimme on saatavilla varaosia jälleenmyyjiltämme, kuten pehmusteita, katoksia ja helapussuja. Helapussit sisältävät kaikki tuotteen pienet osat kuten koukut, ruuvit ja mutterit.

Lepakkotuolin päälliset

- Lepakkotuolin päällisesi säilyy pitkään uudenveroisena, kun hoidat sitä hyvin ja huolehdit kankaan puhtaudesta.
- Kankaiset päälliset soveltuvat sekä sisä- että ulkokäyttöön ja keinonahkaiset vain sisäkäyttöön.
- Puhdistus:
 - Poista irtolika ja pöly hellästi imuroimalla.
 - Poista tahrat heti kaikista päällisistä. Kostuta puhdas valkoinen liina ja kokeile tahran puhdistamista ensin johonkin huomaamattomaan kohtaan.



Pehmusteet

- Pidennät Varax pehmusteesi käyttöikää hyvällä hoidolla sekä säännöllisellä huollolla.
- Pehmusteissamme käytetyt kankaat ovat ÖKO-TEX® STANDARD 100-luokituksen mukaisia, joten niissä ei ole jäämiä allergisoivista, ärsyttävistä tai myrkyllisistä aineista.
- Kangas on valmistettu 50 % puuvillasta ja 50 % polyesterista ja pehmusteiden täytteenä on rouhittua vaahtomuovia.
- Suojaus:
 - Sateella pehmusteet kannattaa nostaa suojaan, mutta jos ne pääsevät kostumaan, anna niiden kuivua ilmastavasti.
 - Talvisin pehmusteita kannattaa säilyttää kuivassa ja hyvin tuulettuvassa paikassa.
- Puhdistus:
 - Poista irtolika ja pöly hellästi imuroimalla.
 - Poista tahrat heti. Kostuta puhdas valkoinen liina ja kokeile tahran puhdistamista ensin johonkin huomaamattomaan kohtaan.

Puu

- Puu on luonnonmateriaali, johon kuuluu pienet halkeamat ja oksat.
- Tuotteidemme puuosat ovat käsiteltyjä joko petsillä, lakalla tai uppomaalaamalla, mutta lämpötilojen vaihtelut, sade sekä aurinko tulevat rasittamaan puun pintaa. Myös pinnalle jäävä lika ja kosteus saattavat aiheuttaa pintahomeen muodostumista.
- Toistuvalla ja asianmukaisella hoidolla pidennät tuotteen käyttöikää huomattavasti.
- Suojaus:
 - Suojaa kalusteet lialta ja sään vaikutuksilta esimerkiksi suojapeitteellä tai säilyttämällä niitä katoksen alla.
 - Älä peitä kosteita tai märkiä puisia kalusteita ja vältä suoraa maakosketusta.
 - Talvisin ulkokalusteita kannattaa säilyttää kuivassa ja hyvin tuulettuvassa paikassa.
- Huoltokäsittely:
 - Suosittelemme käsittelemään puupinnan, kun maalipinta alkaa näyttää kuluneelta ja kauhtuneelta, mutta maali on vielä kiinni alustassaan.
 - 1. Ennen pinnan uudistamista maalaamalla tai öljymällä poista siitä aina mahdollinen lika ja pöly.
 - 2. Pese kaluste huolellisesti sienellä ja esim. maalipesulla tai saippualla riippuen kalusteen kunnosta. Jos kalusteeseen on ilmestynyt homeita, voit kokeilla homepesua. Seuraa tällöin valmistajan ohjeita.
 - 3. Pesun jälkeen voit poistaa mahdolliset tikut ja epätasaisuudet hiomalla pinnan puun syiden suuntaisesti. Poista hiontapöly kuivalla liinalla.
 - 4. Sen jälkeen sekoita valitsemasi pintakäsittelyaine huolellisesti ja toista tarvittaessa käsittelyn aikana. Jos valitsit pintakäsittelyaineeksi maalin niin voi olla hyvä maalata kaluste ensiksi tartuntapohjamaalilla. Noudata käsittelyaineen valmistajan ohjeita.
 - 5. Anna maalin tai öljyn kuivua ja toista toimenpide, kunnes olet tyytyväinen maalipintaan tai puu on imenyt tarpeeksi öljyä sisään. Muista antaa tuotteen kuivua huolellisesti ennen käyttöönottoa.
- Kierrätys:
 - Monilta hyötykäyttöasemilta löytyy erikseen Käsitelty tai Pinnoitettu puu-keräyspiste, johon maalatut ja pintakäsitellyt puuosat voi toimittaa. Tällaisessa puujätteessä saa olla pieniä metalliosia, kuten nauloja, ruuveja ja heloja.
 - Tarkista kuitenkin vielä alueesi ja keräyspisteesi ohjeet maalatun ja pinnoitetun puun kierrättämiseen, sillä ne voivat vaihdella alueittain.

Sinkityt tuotteet

- Valmistamme sinkitetyt tuotteemme teräksestä, joka on päällystetty sinkillä korroosion estämiseksi.
- Ne soveltuvat hyvin käytettäväksi ulkotiloissa sekä vaativissa olosuhteissa kestävyytensä vuoksi.

- Käyttöönotto:
 - Ennen käyttöönottoa pyyhi suojavaha putkien pinnalta pois kuivalla rievulla.
 - Huoltokäsittely:
 - Vaurioituneet pinnat kannattaa korjata mahdollisimman pian, vaikkakin pelkkä pintaruoste ei vielä vaikuta tuotteen käyttöön tai käyttöikään.
 - Vaurioituneen kohdan voi hioa varovasti ja suihkuttaa kohtaan esimerkiksi tummaa sinkkispraytä. Noudata tuolloin valmistajan ohjeita.
 - Kierrätys:
 - Sinkitystä putkesta valmistetut metallituotteet vastaanotetaan yleensä vain miehitetyissä keräyspaikoissa tai kiertävillä keräyksillä. Toimi oman alueesi jätelajitteluohjeiden mukaan.
-

Alumiini

- Alumiinista valmistetut tuotteet, kuten Varax Laituritikkaat, soveltuvat parhaiten käytettäväksi sisävesissä, kuten järvissä ja joissa, sillä alumiini reagoi suolaveden ja kloorin kanssa.
 - Puhdistus:
 - Alumiinista valmistetut tuotteet ovat kestäviä, mutta niitäkin kannattaa huoltaa, jotta tuotteesi säilyy mahdollisimman pitkään uudenveroisena.
 - Alumiinikalusteet voidaan puhdistaa säännöllisesti vedellä ja miedolla pesuaineella.
 - Testaa puhdistusta ensin pienelle huomaamattomalle alueelle varmistaaksesi ettet vahingoita tuotteen pintaa.
 - Kierrätys:
 - Alumiinista valmistetut metalliosat ja -putket vastaanotetaan yleensä vain miehitetyissä keräyspaikoissa tai kiertävillä keräyksillä. Toimi oman alueesi jätelajitteluohjeiden mukaan.
 - Alumiini on yksi kierrätetyimmistä metalleista, sillä se on lähes loputtomasti kierrätettävissä ilman että sen laatu tai ominaisuudet heikkenevät.
-

Pulverimaalattu metalli

- Pulverimaalattujen tuotteidemme rungot ovat joko alumiinia tai terästä. Pulverimaalattu teräs on esikäsitelty Bonderite NT:llä, joka antaa paremman korroosiosuojan kuin normaali rautafosfatointi.
- Pulverimaalaus on kestävä ja ympäristöystävällinen menetelmä metallin pintakäsittelyyn, joka parantaa metallin maalipinnan laatua ja kulutuskestävyyttä.
- Huoltokäsittely:
 - Metallista valmistetut tuotteet ovat kestäviä, mutta niitäkin kannattaa huoltaa, jotta tuotteesi säilyy mahdollisimman pitkään uudenveroisena.

- Pulverimaalatut pinnat kannattaa puhdistaa säännöllisesti miedolla saippualiuksella ja pehmeällä harjalla tai sienellä, jotta lika ja epäpuhtaudet eivät pääse kertymään tuotteen pintaan.
 - Vaurioituneet pinnat kannattaa korjata mahdollisimman pian, vaikkakin pelkkä pintaruoste ei vielä vaikuta tuotteen käyttöön tai käyttöikään.
 - Vaurioituneen kohdan voi hioa varovasti ja paikkamaalata metallille sopivalla maalilla. Noudata tuolloin valmistajan ohjeita.
 - Kierrätys:
 - Pulverimaalatusta metallista valmistetut kalusteiden osat ja putket vastaanotetaan yleensä vain miehitetyissä keräyspaikoissa tai kiertävillä keräyksillä. Toimi oman alueesi jätelajitteluohjeiden mukaan.
-

TURVALLISUUSOHJEET

- Käytä Varax-tuotetta vain sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
- Lue ja noudata kaikkia kokoamis-, huolto- ja turvallisuusohjeita ennen käyttöä.
- Varmista ennen käyttöä, että tuote on sijoitettu tasaiselle ja vakaalle alustalle.
- Tarkista tuotteen kunto säännöllisesti ja kiinnitä huomiota löystyneisiin kiinnikkeisiin, kulumiseen tai vaurioihin.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa on vaurioitunut, puuttuu tai kulunut liiallisesti.
- Pidä pakkausmateriaalit ja pienet osat lasten ulottumattomissa kokoamisen aikana.
- Lasten tulee käyttää tuotetta aina asianmukaisessa valvonnassa.
- Pidä tuote poissa avotulen sekä muiden voimakkaiden lämmönlähteiden läheisyydestä.
- Voimakkaiden sääolosuhteiden aikana tuote tulee tarvittaessa siirtää, suojata tai varastoida vahinkojen ehkäisemiseksi.
- Noudata annettuja huolto- ja kunnossapito-ohjeita turvallisen käytön varmistamiseksi.
- Hävitä tuote sen käyttöiän päättyessä paikallisten jätehuolto- ja kierrätysohjeiden mukaisesti.
- Tuotetietoja, varaosia tai tukea varten ota yhteyttä jälleenmyyjään.



PRODUCT, CARE AND SAFETY INFO

An abstract black line drawing consisting of several overlapping, curved lines that form a complex, organic shape, resembling a stylized mountain range or a series of peaks. It is located in the bottom left corner of the page.

ENGLISH

OUTDOOR FURNITURE

Garden swings, tables, chairs, benches, picnic tables, cushions, canopies and drying, carpet and combined racks, bike racks, boot scrapers, dock ladders, sawbucks, etc.

Product information, Care and Safety Instructions

Please read these instructions before using your furniture.

Here you will find assembly, care and safety guidance to help keep your Varax outdoor furniture looking great and functioning well season after season.

Assembly Instructions

- Please read these instructions carefully before starting assembly.
- Verify that all components are included and undamaged prior to assembly.
- For large or heavy products, assembly should be carried out by two adults whenever possible.
- To prevent damage, assemble the product on a protective surface.
- Take care when opening the package and avoid using sharp objects near the product.
- Keep the original packaging until assembly has been completed successfully.
- Do not fully tighten any fasteners until the entire product has been assembled and aligned correctly.

Care and Maintenance

- Regular maintenance helps keep your Varax product safe, stable, and looking its best.
- Periodically check and tighten all screws, bolts, and other fasteners.
- Follow the recommended care instructions for the different materials used in the product.
- To extend the service life of your Varax product, protect it from excessive moisture whenever possible.
- Allow the product to dry thoroughly after exposure to rain or during cleaning.
- Store cushions and other textile accessories in a dry location when not in use.
- Certain components may gradually wear over time depending on usage, environmental conditions, and maintenance.

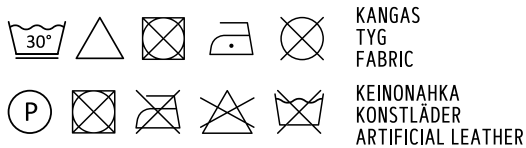
MATERIAL SPECIFIC INFORMATION

The care and handling instructions above apply to all materials described below.

Before you decide to recycle an item, think about whether it could be repaired, sold or donated to someone else. Spare parts for most of our products are available from our retailers. From them you can order cushions, canopies, roof racks and screw bags for your Varax product. Screw bags contain all the small parts of the product in question, such as screws, nuts, plastic feet and suspension hooks.

Butterfly chair covers

- Your Butterfly chair cover stays beautiful with good care and regular maintenance.
- Our fabric covers are suitable for both indoor and outdoor use and the artificial leather covers are only suitable for indoor use
- Cleaning:
 - Remove loose dirt and dust by gently vacuuming.
 - Remove stains immediately from all fabrics. Dampen a clean white cloth and try cleaning the stain first on an inconspicuous spot.



Cushions

- You prolong the life of your Varax cushion with good care and regular maintenance.
- The fabrics used in our cushions are OEKO-TEX® STANDARD 100 certified, so there are no traces of allergenic, irritating or toxic substances.
- The fabric is made of 50% cotton and 50% polyester and the cushion is filled with crushed foam.
- Protection:
 - Move cushions away from rain and storms, but if the cushions happen to get wet, let them air dry properly.
 - In winter, it is advisable to store your cushions in a dry and well-ventilated place.
- Cleaning:
 - Gently vacuum to remove loose dirt and dust.
 - Remove stains immediately. Dampen a clean white cloth and try cleaning the stain first in an inconspicuous area.

Wood

- Wood is a natural material with small cracks and knots.
 - The wooden parts of our products are treated with either stain, varnish or dip-paint, but temperature fluctuations, rain and sun will take their toll on the surface of the wood. Dirt and moisture on the surface can also cause the formation of surface mould.
 - With repeated and proper care, you will extend the life of the product considerably.
 - Protection:
 - Protect your furniture from dirt and weather, for example with a protective cover or by storing it under a roof.
 - Do not cover damp or wet wooden furniture and avoid direct contact with the ground.
 - In winter, garden and yard furniture should be stored in a dry and well-ventilated place.
 - Maintenance treatment:
 - We recommend treating the wooden surface when the paint surface starts to look worn and weathered, but the paint is still attached to the substrate.
 1. Before repainting or oiling, always remove any dirt and dust from the surface.
 2. Wash the furniture thoroughly with a sponge and, depending on the condition of the furniture, a paint cleaner or soap. If mould has appeared on the furniture, you can try a mould wash. In this case, follow the manufacturer's instructions.
 3. After washing, you can remove any sticks and irregularities by sanding the surface parallel to the grain of the wood. Remove the sanding dust with a dry cloth.
 4. Then mix your chosen surface treatment thoroughly and repeat if necessary during the treatment. If you have chosen a paint for the finish, it may be a good idea to paint the furniture first with an adhesion primer. Follow the manufacturer's instructions.
 5. Allow the paint or oil to dry and repeat the process until you are satisfied with the paint surface or the wood has absorbed enough oil. Remember to allow the product to dry thoroughly before use.
 - Recycling:
 - Many recycling stations have a separate Treated or Coated wood collection point where painted and surface-treated wood parts can be delivered. Such wood waste may contain small metal parts such as nails, screws and fittings.
 - However, you should still check the instructions for recycling painted and surface-treated wood in your area and at your collection point, as they may vary from region to region.
-

Galvanised products

- We manufacture our galvanized products from steel that is coated with zinc to prevent corrosion.
- They are well suited for outdoor use and harsh environments due to their durability.

- Before use:
 - Before use, wipe the protective wax off the surface of the pipes with a dry cloth.
 - Maintenance:
 - Damaged surfaces should be repaired as soon as possible, even if the mere surface rust does not affect the use or lifetime of the product.
 - The damaged area can be carefully sanded and sprayed with, for example, a dark zinc spray. When doing so, follow the manufacturer's instructions.
 - Recycling:
 - Metal products made of galvanised pipes are usually only accepted at manned collection points or through rotating collections. Follow the waste sorting guidelines for your area.
-

Aluminium

- Products made of aluminium, such as Varax Dock ladders, are best suited for use in inland waters such as lakes and rivers, as aluminium reacts with salt water and chlorine.
 - Cleaning:
 - Aluminium products are durable, but you should also maintain them to keep your product looking as good as new for as long as possible.
 - Aluminium furniture can be cleaned regularly with mild water and mild detergent.
 - Test cleaning on a small inconspicuous area first to make sure you don't damage the surface of the product
 - Recycling:
 - Metal fittings and tubes made of aluminium are usually only accepted at manned collection points or through rotating collections. Follow the waste sorting guidelines for your area.
 - Aluminium is one of the most recyclable metals, as it can be recycled almost indefinitely without deterioration in quality or properties.
-

Powder coated metal

- The frames of our powder-coated products are either aluminium or steel. Prior to powder coating, the steel is pre-treated with Bonderite NT, which provides better corrosion protection compared to normal iron phosphating.
- Powder coating is a durable and environmentally friendly method of metal surface treatment that improves the quality and wear resistance of the metal surface.
- Maintenance:
 - Metal products are durable, but you should also maintain them to keep your product looking as good as new for as long as possible.

- Powder coated surfaces should be cleaned regularly with a mild soap water and a soft brush or sponge to prevent dirt and contaminants from accumulating on the surface of the product.
 - Damaged surfaces should be repaired as soon as possible, although surface rust alone will not affect the use or lifetime of the product.
 - The damaged area can be carefully sanded and patched with a paint suitable for metal. When doing so, follow the manufacturer's instructions
 - Recycling:
 - Furniture parts and pipes made of powder-coated metal are usually only accepted at manned collection points or through rotating collections. Follow the waste sorting guidelines for your area.
-

SAFETY INFORMATION

- Use your Varax product only for its intended purpose.
- Read and follow all assembly, safety, and maintenance instructions before use.
- Ensure that the product is placed on a firm, level, and stable surface before use.
- Regularly inspect the product for loose fasteners, wear, damage, or other signs of deterioration.
- Do not use the product if any component is damaged, missing, or shows excessive wear.
- Keep children away from packaging materials and small parts during assembly.
- Children should use the product only under appropriate adult supervision.
- Keep the product away from open flames, sparks, and other sources of excessive heat.
- In adverse weather conditions, secure, move, or store the product as necessary to prevent damage or injury.
- Follow the recommended care and maintenance procedures to ensure safe and reliable use.
- At the end of its service life, dispose of the product in accordance with local waste and recycling regulations.
- For product information, spare parts or support, please contact your authorized retailer.



PRODUKT-, SKÖTSEL- OCH SÄKERHETS- INFORMATION

An abstract black line drawing consisting of several overlapping, curved lines that form a complex, organic shape, resembling a stylized mountain range or a series of interconnected loops. It is located in the bottom left corner of the page.

SVENSKA

UTEMÖBLER

Trädgårdsgungor, bord, stolar, bänkar, sittgrupper, dynor, tak och tork-, pisk- och kombiställningar, cykelställ, fotskrapor, bryggstegar, sågbockar

Produktinformation, skötsel- och säkerhetsanvisningar

Läs dessa anvisningar innan produkten tas i bruk.

Här hittar du monterings-, skötsel- och säkerhetsanvisningar som hjälper dig att hålla din Varax-produkt i gott skick och fungerande säsong efter säsong.

Monteringsanvisningar

- Läs dessa anvisningar noggrant innan monteringen påbörjas.
- Kontrollera att alla delar finns med och är oskadade innan monteringen påbörjas.
- För stora eller tunga produkter rekommenderas att monteringen utförs av två vuxna personer.
- Montera produkten på ett skyddande underlag för att undvika skador.
- Öppna förpackningen försiktigt och undvik att använda vassa verktyg nära produkten.
- Spara originalförpackningen tills monteringen är helt slutförd.
- Dra inte åt skruvar eller andra fästelement helt förrän produkten är komplett monterad och alla delar är korrekt placerade.

Skötsel och underhåll

- Regelbundet underhåll hjälper till att hålla din Varax-produkt säker, stabil och i gott skick.
- Kontrollera och dra åt skruvar, bultar och andra fästelement med jämna mellanrum.
- Följ de rekommenderade skötselråden för produktens olika material.
- Skydda produkten mot långvarig fukt för att förlänga dess livslängd.
- Låt produkten torka ordentligt efter regn eller rengöring.
- Förvara dynor och andra textila tillbehör på en torr plats när de inte används.
- Vissa delar kan med tiden uppvisa normalt slitage beroende på användning, omgivningsförhållanden och underhåll.

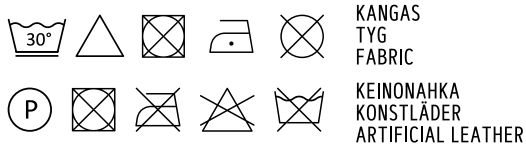
MATERIALSPECIFIK INFORMATION

De skötsel- och hanteringsanvisningar som anges ovan gäller för alla material som beskrivs nedan.

Innan du bestämmer dig för att återvinna en produkt, fundera på om den kan repareras, säljas eller skänkas till någon annan. Reservdelar till de flesta av våra produkter finns tillgängliga hos våra återförsäljare. Där kan du beställa dynor, tak, skruvpåsar och andra reservdelar till din Varax-produkt. Skruvpåsarna innehåller alla smådelar till den aktuella produkten, såsom skruvar, muttrar, plastfötter och upphängningskrokar.

Fladdermus tyg

- Ditt Fladdermus tyg förblir vackert med god skötsel och regelbundet underhåll.
- Våra tyg är lämpliga för både inomhus- och utomhusbruk, medan konstläder endast lämpar sig för inomhusbruk.
- Rengöring:
 - Avlägsna löst sittande smuts och damm genom att dammsuga försiktigt.
 - Ta bort fläckar omedelbart från alla tyger. Fukta en ren, vit trasa och försök först ta bort fläcken på en mindre yta.



Dynor

- Du förlänger livslängden på din Varax dyna med god skötsel och regelbundet underhåll.
- De tyger som används i våra dynor uppfyller klassificeringen OEKO-TEX®STANDARD 100, så det finns inga spår av allergiframkallande, irriterande eller giftiga ämnen.
- Dynorna är fyllda med strimlat skum och tyget består av 50% bomull och 50% polyester.
- Skydd:
 - Vid regn rekommenderar vi att du lyfter in dynorna i skyddet, men om de blir våta ska du låta dem lufttorka.
 - På vintern ska du förvara dynorna på en torr och väl ventilerad plats.
- Rengöring:
 - Avlägsna löst sittande smuts och damm genom att dammsuga försiktigt.
 - Ta bort fläckar omedelbart. Fukta en ren, vit trasa och försök först ta bort fläcken på en undanskymd plats.

Trä

- Trä är ett levande material och därför kan små sprickor och kvistar förekomma.
- Temperaturändringar, också regn och sol, kan påverka produktens yta fastän träet är behandlat genom doppmålning eller betsning. Också smuts och fukt som lämnar kvar på ytan kan eventuellt leda till ytmögel på produkten, men med upprepad och lämplig behandling förlänger du förvaringsbänkens livslängd.
- Skydd:
 - Vi rekommenderar att produkten skyddas från smuts och väder, till exempel med möbelskydd eller genom att förvara den under tak.
 - Täck inte över fuktiga eller våta trämöbler och undvik att trädelar kommer i direkt kontakt med marken.
 - Trädgårds- och gårdsmöbler förvaras vintertid på torrt ställe med god ventilation.
- Underhållsbehandling:
 - Vi rekommenderar att träytan behandlas när färgytan börjar se sliten och väderbiten ut, men färgen fortfarande sitter fast i underlaget.
 1. Före ommålning eller oljning ska ytan alltid rengöras från smuts och damm.
 2. Tvätta möblerna noggrant med en svamp och, beroende på möbelns skick, målartvätt eller såpa. Om det har uppstått mögel på möbelen kan du prova en mögeltvätt. Följ i så fall tillverkarens anvisningar.
 3. Efter tvätt kan du ta bort eventuella träflisor och ojämnheter genom att slipa ytan parallellt med träets fiberriktning. Ta bort slipdammet med en torr trasa.
 4. Blanda sedan din valda ytbehandling ordentligt och upprepa vid behov behandlingen. Om du har valt en färg för ytbehandlingen kan det vara en bra idé att först måla möblerna med en häftgrundfärg. Följ tillverkarens anvisningar.
 5. Låt färgen eller oljan torka och upprepa processen tills du är nöjd med färgytan eller tills träet har sugit upp tillräckligt med olja. Kom ihåg att låta produkten torka ordentligt före användning.
- Återvinning:
 - Många återvinningsstationer har en separat uppsamlingsplats för Behandlat eller Ytbehandlat trä där målade och ytbehandlade trädelar kan lämnas. Sådant träavfall kan innehålla små metalledar som spikar, skruvar och beslag.
 - Du bör dock kontrollera instruktionerna för återvinning av målat och ytbehandlat trä i ditt område och på din insamlingsplats, eftersom de kan variera från region till region.

Förzinkade produkter

- Vi tillverkar våra förzinkade produkter av stål som är belagt med zink för att förhindra korrosion.
- De är väl lämpade för användning utomhus och i tuffa miljöer tack vare sin hållbarhet.

- Före användning:
 - Före användning, torka av det skyddande vaxet från rörens yta med en torr trasa.
 - Underhållsbehandling:
 - Skadade ytor bör repareras så snart som möjligt, även om enbart ytrost inte påverkar produktens användning eller livslängd.
 - Det skadade området kan försiktigt slipas och sprayas med t.ex. en mörk zinkspray. Följ tillverkarens anvisningar när du gör detta.
 - Återvinning:
 - Metallprodukter av förzinkade rör tas vanligtvis endast emot på bemannade insamlingsplatser eller genom roterande insamling. Följ riktlinjerna för avfallssortering i ditt område.
-

Aluminium

- Produkter tillverkade av aluminium, t.ex. Varax Bryggstegar, lämpar sig bäst för användning i inlandsvatten som sjöar och floder, eftersom aluminium reagerar med saltvatten och klor.
 - Rengöring:
 - Aluminiumprodukter är hållbara, men du bör också underhålla dem så att din produkt ser ut som ny så länge som möjligt.
 - Aluminiummöbler kan rengöras regelbundet med vatten och mildt rengöringsmedel.
 - Testa först att rengöra ett litet oansenligt område för att se till att du inte skadar produktens yta.
 - Återvinning:
 - Metallbeslag och rör av aluminium tas vanligtvis endast emot på bemannade insamlingsplatser eller genom roterande insamling. Följ riktlinjerna för avfallssortering i ditt område.
 - Aluminium är en av de mest återvinningsbara metallerna, eftersom den kan återvinnas nästan obegränsat utan att kvaliteten eller egenskaperna försämras.
-

Pulvermålade metall

- Våra pulvermålade produkter har antingen aluminium- eller stålramar. Pulvermålade stål förbehandlas med Bonderite NT, som ger ett bättre korrosionsskydd än vanlig järnfosfatering.
- Pulvermålnings är en hållbar och miljövänlig metod för ytbehandling av metall som förbättrar kvaliteten och slitstyrkan på metallytan.
- Underhållsbehandling:
 - Metallprodukter är hållbara, men du bör också underhålla dem så att din produkt ser ut som ny så länge som möjligt.

- Pulvermålade ytor bör rengöras regelbundet med en mild tvällösning och en mjuk borste eller svamp för att förhindra att smuts och föroreningar ansamlas på produktens yta.
 - Skadade ytor bör repareras så snart som möjligt, även om enbart ytrost inte påverkar produktens användning eller livslängd.
 - Det skadade området kan försiktigt slipas och lagas med en färg som är lämplig för metall. Följ i så fall tillverkarens anvisningar.
 - Återvinning:
 - Möbeldelar och rör av pulvermålade metall tas vanligtvis endast emot på bemannade insamlingsplatser eller genom roterande insamling. Följ riktlinjerna för avfallssortering i ditt område.
-

SÄKERHETSINFORMATION

- Använd Varax-produkten endast för avsett ändamål.
- Läs och följ alla monterings-, underhålls- och säkerhetsanvisningar före användning.
- Se till att produkten står på ett plant och stabilt underlag före användning.
- Inspektera regelbundet produkten med avseende på lösa fästen, slitage eller skador.
- Använd inte produkten om någon del är skadad, saknas eller är kraftigt sliten.
- Håll förpackningsmaterial och smådelar utom räckhåll för barn under monteringen.
- Barn bör endast använda produkten under lämplig vuxen tillsyn.
- Håll produkten borta från öppen eld och andra kraftiga värmekällor.
- Vid hårt väder bör produkten säkras, flyttas eller förvaras för att undvika skador eller olyckor.
- Följ rekommenderade skötsel- och underhållsanvisningar för säker användning.
- När produkten är uttjänt ska den återvinnas eller kasseras enligt lokala bestämmelser.
- Kontakta återförsäljaren för produktinformation, reservdelar eller support.



PRODUKT-, VEDLIKEHOLDS- OG SIKKERHETS- INFORMASJON

An abstract black line drawing consisting of several overlapping, curved lines that form a complex, organic shape, resembling a stylized mountain range or a series of interconnected loops. It is located in the bottom left corner of the page.

NORSK

UTEMØBLER

Hagehusker, bord, stoler, benker, sittegrupper, puter, tak og tørke-, teppebanke- og kombistativer, sykkelstativ, støvelskraper, bryggestiger og sagbukker.

Produktinformasjon, vedlikeholds- og sikkerhetsanvisninger

Les disse anvisningene før produktet tas i bruk.

Her finner du monterings-, vedlikeholds- og sikkerhetsanvisninger som hjelper deg med å holde ditt Varax-produkt i god stand og velfungerende sesong etter sesong.

Monteringsanvisninger

- Les disse anvisningene nøye før monteringen påbegynnes.
- Kontroller at alle deler er med og uskadet før monteringen påbegynnes.
- For store eller tunge produkter anbefales det at monteringen utføres av to voksne personer.
- Monter produktet på et beskyttende underlag for å unngå skader.
- Åpne emballasjen forsiktig og unngå å bruke skarpe verktøy nær produktet.
- Ta vare på originalemballasjen til monteringen er fullført.
- Ikke stram skruer eller andre festemidler helt før produktet er ferdig montert og alle delene er korrekt plassert.

Vedlikehold og stell

- Regelmessig vedlikehold bidrar til å holde ditt Varax-produkt sikkert, stabilt og i god stand.
- Kontroller og etterstram skruer, bolter og andre festemidler med jevne mellomrom.
- Følg de anbefalte vedlikeholdsrådene for produktets ulike materialer.
- Beskytt produktet mot langvarig fuktighet for å forlenge levetiden.
- La produktet tørke grundig etter regn eller rengjøring.
- Oppbevar puter og annet tekstiltilbehør på et tørt sted når de ikke er i bruk.
- Enkelte deler kan over tid vise normalt slitasje avhengig av bruk, miljøforhold og vedlikehold.

MATERIALSPESIFIKK INFORMASJON

De vedlikeholds- og håndteringsanvisningene som er angitt ovenfor gjelder for alle materialer som er beskrevet nedenfor.

Før du bestemmer deg for å resirkulere en vare, bør du vurdere om den kan repareres, selges eller doneres til noen andre. Reservedeler til de fleste av våre produkter er tilgjengelige hos våre forhandlere. Hos dem kan du bestille puter, kalesjer, takstativ og skruesekker til ditt Varax-produkt. Skruesekkene inneholder alle smådelene til det aktuelle produktet, for eksempel skruer, muttere, plastføtter og opphengskroker.

Fladdermus-stoff

- Fladdermus-trekket holder seg pent med godt stell og regelmessig vedlikehold.
- Våre stofftrekk egner seg både til innendørs og utendørs bruk, mens kunstlær kun er beregnet for innendørs bruk.
- Rengjøring:
 - Fjern løst smuss og støv ved forsiktig støvsuging.
 - Fjern flekker umiddelbart fra alle tekstiler. Fukt en ren, hvit klut og prøv først på et lite synlig område.

     **STOFF**

     **KUNSTSKINN**

Puten

- Du forlenger levetiden til din Varax-pute med godt stell og regelmessig vedlikehold.
- Stoffene som brukes i våre puter er sertifisert i henhold til OEKO-TEX® STANDARD 100, og inneholder ingen spor av allergifremkallende, irriterende eller giftige stoffer.
- Stoffet består av 50 % bomull og 50 % polyester, og puten er fylt med oppmalt skum.
- Beskyttelse:
 - Ved regn anbefaler vi at putene tas inn under tak. Hvis de blir våte, bør de lufttørke grundig.
 - Om vinteren bør putene oppbevares på et tørt og godt ventilert sted.
- Rengjøring:
 - Fjern løst smuss og støv ved forsiktig støvsuging.
 - Fjern flekker umiddelbart. Fukt en ren, hvit klut og prøv først rengjøringen på et lite synlig område.

Tre

- Tre er et naturmateriale, og mindre sprekker og kvister kan derfor forekomme.
 - Temperaturforandringer samt regn og sol kan påvirke overflaten, selv om treet er behandlet med beis eller dyppemaling. Smuss og fukt som blir liggende på overflaten kan også føre til overflatemugg.
 - Med regelmessig og riktig vedlikehold kan produktets levetid forlenges betydelig.
 - Beskyttelse:
 - Beskytt produktet mot smuss og vær, for eksempel med et møbeltrekk eller ved lagring under tak.
 - Ikke dekk til fuktige eller våte tremøbler.
 - Oppbevar hagemøbler på et tørt og godt ventilert sted om vinteren.
 - Vedlikeholdsbehandling:
 - Vi anbefaler å behandle treoverflaten når malingen begynner å se slitt og værpåvirket ut, men fortsatt sitter godt fast på underlaget.
 1. Fjern alltid smuss og støv før maling eller oljing.
 2. Vask møbelet grundig med svamp og egnet rengjøringsmiddel eller grønnsåpe. Dersom det har oppstått mugg, kan et egnet middel mot mugg benyttes. Følg produsentens anvisninger.
 3. Slip bort eventuelle fliser og ujevnheter langs treet's fiberretning. Fjern slipestøv med en tørr klut.
 4. Bland valgt overflatebehandling godt før bruk. Ved maling kan grunning anbefales. Følg produsentens anvisninger.
 5. La maling eller olje tørke godt og gjenta behandlingen ved behov til ønsket resultat er oppnådd.
 - Resirkulering:
 - Mange gjenvinningsstasjoner har egne mottak for behandlet eller overflatebehandlet trevirke.
 - Kontroller alltid lokale retningslinjer for avfallshåndtering, da disse kan variere.
-

Galvaniserte produkter

- Våre galvaniserte produkter er fremstilt av stål som er belagt med sink for å motvirke korrosjon.
- Produktene er godt egnet for utendørs bruk og krevende miljøer.
- Før bruk:
 - Tørk av beskyttelsesvoksen fra rørene med en tørr klut før bruk.

- Vedlikehold
 - Skadede overflater bør repareres så snart som mulig.
 - Det skadede området kan slipes forsiktig og behandles med sinkspray. Følg produsentens anvisninger.
 - Resirkulering
 - Galvaniserte metallprodukter mottas normalt ved bemannede gjenvinningsstasjoner.
 - Følg lokale regler for sortering og gjenvinning.
-

Aluminium

- Produkter av aluminium, for eksempel Varax bryggestiger, egner seg best i innsjøer og elver, da aluminium reagerer med saltvann og klor.
 - Rengjøring:
 - Aluminium er et slitesterkt materiale, men regelmessig vedlikehold bidrar til å bevare utseendet.
 - Rengjør med vann og et mildt rengjøringsmiddel.
 - Test først på et lite og lite synlig område.
 - Resirkulering
 - Aluminiumsdelar leveres normalt til bemannede gjenvinningsstasjoner.
 - Aluminium kan gjenvinnes nesten ubegrenset uten å miste sine egenskaper.
-

Pulverlakkert metall

- Rammene i våre pulverlakkerte produkter er fremstilt av enten aluminium eller stål.
- Stållammer forbehandles med Bonderite NT for økt korrosjonsbeskyttelse.
- Pulverlakkering er en slitesterk og miljøvennlig overflatebehandling.
- Vedlikehold
 - Pulverlakkerte overflater bør rengjøres regelmessig med mildt såpevann og en myk børste eller svamp.
 - Skader i overflaten bør repareres så snart som mulig.
 - Området kan slipes forsiktig og utbedres med maling beregnet for metall. Følg produsentens anvisninger.
- Resirkulering
 - Møbeldeler og rør av pulverlakkert metall leveres normalt til bemannede gjenvinningsstasjoner.
 - Følg lokale retningslinjer for avfallssortering.

SIKKERHETSINFORMASJON

- Bruk Varax-produktet kun til det formålet det er beregnet for.
- Les og følg alle monterings-, vedlikeholds- og sikkerhetsanvisninger før bruk.
- Sørg for at produktet står på et plant og stabilt underlag før bruk.
- Kontroller produktet regelmessig for løse festemidler, slitasje eller skader.
- Ikke bruk produktet dersom noen deler er skadet, mangler eller er betydelig slitt.
- Hold emballasjematerialer og smådeler utenfor barns rekkevidde under monteringen.
- Barn bør kun bruke produktet under tilsyn av en voksen.
- Hold produktet unna åpen ild og andre kraftige varmekilder.
- Ved kraftig vær bør produktet sikres, flyttes eller lagres for å unngå skader eller ulykker.
- Følg anbefalte vedlikeholdsanvisninger for sikker bruk.
- Når produktet er uttjent, skal det resirkuleres eller avhendes i samsvar med lokale bestemmelser.
- Kontakt forhandleren for produktinformasjon, reservedeler eller support.



PRODUKT-, PLEJE- OG SIKKERHEDS- INFORMATION

An abstract black line drawing consisting of several overlapping, curved lines that form a complex, organic shape, resembling a stylized 'M' or a series of peaks and valleys, located in the bottom left corner of the page.

DANSK

HAVEMØBLER

Hængesofa, borde, stole, bænke, bord/bænkesæt, hynder, baldakiner samt tørre-, tæppebanke- og kombistativer, cykelstativer, støvleskrabere, badebrostiger og savbukke.

Produktinformation, pleje- og sikkerhedsanvisninger

Læs disse anvisninger, før produktet tages i brug.

Her finder du monterings-, pleje- og sikkerhedsanvisninger, som hjælper dig med at holde dit Varax-produkt i god stand og velfungerende sæson efter sæson.

Monteringsvejledning

- Læs disse anvisninger grundigt, før monteringen påbegyndes.
- Kontroller, at alle dele er med, og at de er ubeskadigede, inden monteringen påbegyndes.
- Ved store eller tunge produkter anbefales det, at monteringen udføres af to voksne personer.
- Monter produktet på et beskyttende underlag for at undgå skader.
- Åbn emballagen forsigtigt, og undgå at bruge skarpe værktøjer tæt på produktet.
- Gem den originale emballage, indtil monteringen er fuldført.
- Spænd ikke skruer eller andre fastgørelseselementer helt, før produktet er fuldt monteret, og alle dele er korrekt placeret.

Pleje og vedligeholdelse

- Regelmæssig vedligeholdelse hjælper med at holde dit Varax-produkt sikkert, stabilt og i god stand.
- Kontroller og efterspænd skruer, bolte og andre fastgørelseselementer med jævne mellemrum.
- Følg de anbefalede plejeanvisninger for produktets forskellige materialer.
- Beskyt produktet mod langvarig fugtpåvirkning for at forlænge dets levetid.
- Lad produktet tørre grundigt efter regn eller rengøring.
- Opbevar hynder og andet tekstiltilbehør på et tørt sted, når det ikke er i brug.
- Visse dele kan med tiden udvise normalt slid afhængigt af brug, miljøforhold og vedligeholdelse.

MATERIALSPECIFIK INFORMATION

De ovenstående pleje- og håndteringsanvisninger gælder for alle materialer, der er beskrevet nedenfor.

Før du beslutter dig for at genanvende et produkt, bør du overveje, om det kan repareres, sælges eller gives videre til en anden. Reservedele til de fleste af vores produkter kan fås hos vores forhandlere. Her kan du bestille hynder, tage, skrueposer og andre reservedele til dit Varax-produkt. Skruemoserne indeholder alle produktets smådele, såsom skruer, møtrikker, plastfodder og ophængskroge.

Fladdermus-betræk

- Dit Fladdermus-betræk holder sig flot med god pleje og regelmæssig vedligeholdelse.
- Vores stofbetræk er velegnede til både indendørs og udendørs brug, mens kunstlæder kun er beregnet til indendørs brug.
- Rengøring
 - Fjern løst snavs og støv ved forsigtig støvsugning.
 - Fjern pletter straks fra alle tekstiler. Test først på et diskret område.

     **STOF**

     **KUNSTLÆDER**

Hynder

- Du forlænger levetiden på din Varax-hynde med god pleje og regelmæssig vedligeholdelse.
- De tekstiler, der anvendes i vores hynder, er certificeret i henhold til OEKO-TEX® STANDARD 100 og indeholder ingen allergifremkaldende, irriterende eller giftige stoffer.
- Stoffet består af 50 % bomuld og 50 % polyester, og hynden er fyldt med skumgranulat.
- Beskyttelse
 - Ved regn anbefales det at tage hynderne i ly. Hvis de bliver våde, skal de lufttørre grundigt.
 - Om vinteren bør hynderne opbevares tørt og godt ventileret.
- Rengøring
 - Fjern løst snavs og støv ved forsigtig støvsugning.
 - Fjern pletter med det samme. Brug en ren, hvid klud og test først på et mindre synligt område.

Træ

- Træ er et naturmateriale, og mindre revner og knaster kan forekomme.
 - Temperaturudsving samt regn og sol kan påvirke træets overflade, selv om det er behandlet.
 - Snavs og fugt på overfladen kan medføre overfladeskimmel.
 - Med korrekt og regelmæssig vedligeholdelse kan produktets levetid forlænges væsentligt.
 - Beskyttelse
 - Beskyt produktet mod snavs og vejrpåvirkning, for eksempel med et møbelovertræk eller ved opbevaring under tag.
 - Dæk ikke fugtige eller våde træmøbler til.
 - Opbevar havemøbler tørt og ventileret om vinteren.
 - Vedligeholdelsesbehandling
 - Vi anbefaler behandling af træoverfladen, når malingen begynder at fremstå slidt og vejrpåvirket, men stadig sidder fast.
 1. Fjern altid snavs og støv før maling eller oliering. Vask møblet grundigt med svamp og egnet rengøringsmiddel.
 2. Ved skimmel kan et egnet skimmelmiddel anvendes. Følg producentens anvisninger.
 3. Slib eventuelle ujævnheder langs træets åreretning og fjern slibestøvet.
 4. Omrør overfladebehandlingen grundigt før brug. Ved maling kan grundmaling anbefales.
 5. Lad malingen eller olien tørre grundigt, og gentag behandlingen efter behov.
 - Genanvendelse
 - Mange genbrugsstationer har særskilte containere til behandlet eller overfladebehandlet træ.
 - Følg altid lokale anvisninger for affaldssortering.
-

Galvaniserede produkter

- Vores galvaniserede produkter fremstilles af stål belagt med zink for at modvirke korrosion.
- Produkterne er særdeles velegnede til udendørs brug.
- Før brug
 - Aftør beskyttelsesvoksen på rørene med en tør klud før brug.
- Vedligeholdelse
 - Beskadigede overflader bør repareres hurtigst muligt.
 - Området kan slibes forsigtigt og behandles med zinkspray. Følg producentens anvisninger.
- Genanvendelse
 - Galvaniserede metalprodukter modtages normalt på bemandede genbrugsstationer.
 - Følg lokale regler for sortering og genanvendelse.

Aluminium

- Produkter af aluminium, såsom Varax-badebrostiger, egner sig bedst til søer og vandløb, da aluminium reagerer med saltvand og klor.
- Rengøring
 - Aluminium er et holdbart materiale, men regelmæssig vedligeholdelse hjælper med at bevare udseendet.
 - Rengør med vand og et mildt rengøringsmiddel.
 - Test først rengøringen på et mindre synligt område
- Genanvendelse
 - Aluminiumsdele afleveres normalt på bemandede genbrugsstationer.
 - Aluminium kan genanvendes næsten uendeligt uden tab af kvalitet.

Pulverlakeret metal

- Stellet på vores pulverlakerede produkter er fremstillet af aluminium eller stål.
- Stålet forbehandles med Bonderite NT for forbedret korrosionsbeskyttelse.
- Pulverlakering er en holdbar og miljøvenlig overfladebehandling.
- Vedligeholdelse
 - Pulverlakerede overflader bør rengøres regelmæssigt med mildt sæbevand og en blød børste eller svamp.
 - Beskadigede overflader bør repareres hurtigst muligt.
 - Området kan slibes forsigtigt og udbedres med maling beregnet til metal.
- Genanvendelse
 - Møbeldele og rør af pulverlakeret metal modtages normalt på bemandede genbrugsstationer.
 - Følg lokale retningslinjer for affaldssortering og genanvendelse.

SIKKERHEDSINFORMATION

- Brug kun Varax-produktet til det tilsigtede formål.
- Læs og følg alle monterings-, vedligeholdelses- og sikkerhedsanvisninger før brug.
- Sørg for, at produktet står på et plant og stabilt underlag før brug.
- Kontrollér regelmæssigt produktet for løse beslag, slid eller skader.
- Brug ikke produktet, hvis en del er beskadiget, mangler eller er kraftigt slidt.
- Hold emballagematerialer og små dele uden for børns rækkevidde under monteringen.
- Børn bør kun anvende produktet under passende opsyn af en voksen.
- Hold produktet væk fra åben ild og andre kraftige varmekilder.
- Ved hårdt vejr bør produktet sikres, flyttes eller opbevares for at undgå skader eller ulykker.
- Følg de anbefalede pleje- og vedligeholdelsesanvisninger for sikker brug.
- Når produktet er udtjent, skal det genanvendes eller bortskaffes i overensstemmelse med lokale bestemmelser.
- Kontakt forhandleren ved spørgsmål om produktet, reservedele eller support.